

Antonia AMO SÁNCHEZ
antonia.amo-sanchez@univ-avignon.fr
06 70 56 77 05

Actualisé le 10 janvier 2022

Date et lieu de naissance : 28 juillet 1972, Barcelone (Espagne)
Grade : Professeure des universités, Littérature espagnole contemporaine
Université d'Avignon UFR-ip Arts, Lettres et Langues
Section CNU : 14, Langues et littératures romanes, Espagnol

Domaine de recherche : littérature espagnole contemporaine (XX-XXI). Axes : théâtre ; littérature et mémoire ; création et patrimoine ; réécritures.
Membre principal de l'équipe d'accueil-laboratoire 4277 ICTT (Identité Culturelle, Textes et Théâtralité), Université d'Avignon.
HAL : <https://hal.archives-ouvertes.fr/>

1.- TITRES UNIVERSITAIRES

2017

Habilitation à Diriger des Recherches, Université de Strasbourg. Soutenue le 12 décembre 2017.

Inédit : *De Plutón a Orfeo: teatro concentracionario español (1944-2015)*, 249 pp.

Synthèse : *De l'histoire du théâtre espagnol contemporain (1980-) à l'histoire dans le théâtre (XXIe)*, 84 pp.

Volume des travaux de recherche de l'après-thèse, 541 pp.

2003 Lauréate du concours CAPES Externe d'Espagnol (5^{ème} rang national).

2001 Doctorat label Européen, Université Stendhal Grenoble 3 : *Transtextualité et écriture dramatique chez José L. Alonso de Santos*. Sous la direction de M. le Professeur Georges Tyras. 677 pp.

1996-1999 Allocataire-Monitrice, formation CIES (Centre d'Initiation à l'Enseignement Supérieur, Grenoble).

1995-1996 D.E.A. d'Études Romanes, Département d'Espagnol, Université Stendhal Grenoble 3 : « *Bajarse al moro*, de José Luis Alonso de Santos : étude sociodramatique ».

1995

-Master *Filología Hispánica* (Bac+5), Faculté de Philosophie et Lettres de l'Universitat Autònoma de Barcelona (Espagne).

-Lauréate de la « Beca de Investigación », Departamento de Filología Hispánica, Universitat Autònoma de Barcelona.

2.- EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE ET DÉROULEMENT DE CARRIÈRE

2021--- Professeure des Universités, Département d'Études Hispaniques, Université d'Avignon.

2009-2021 Maître de Conférences, Département d'Études Hispaniques, Université d'Avignon.

2016 Bénéficiaire d'un congé pour recherche (CRCT), janvier-juillet.

2015 Membre du Jury national des Épreuves d'admission du CAPES Externe d'Espagnol.

2003-2009 Maître de Conférences, Département LEA-Espagnol Université Haute Bretagne, Rennes 2.

2001-2003 Lectrice d'Espagnol, Département d'Espagnol, Université Stendhal Grenoble 3.

1999-2001 ATER, Département d'Espagnol, Université Stendhal Grenoble 3.

1996-1999 Allocataire-Monitrice C.I.E.S., Département d'Espagnol, Université Stendhal Grenoble 3.

Enseignement (sélection depuis 2019)

Master 1 et 2 Langues et Sociétés parcours Monde hispanique contemporain : « Dramaturgies du je/du jeu » (CM 18h) ; « Teatro de la memoria : de fosas y campos » (CM 18h) ; « Identités culturelles du monde hispanique : « Éramos postfranquistas antes de ser postmodernos' » (CM 18h), « Autoras del medio siglo : A.M. Matute y C. Laforet » (CM 18h) ; « Réalisme et naturalisme dans le roman *decimonónico* : *La Tribuna* et *Los pazos de Ulloa* » (CM 18h) ; « Arts et cultures du monde hispanique : analyse picturale et contextes de production. Espagne XXe » (CM 18) ; Thème (TD 18h) ; atelier Theatr@d.

Master 1 et 2 Meef Espagnol : « Culture disciplinaire » (CM 18h), « Mise en situation professionnelle » (TD 18h), « Apprendre la langue par les arts » (TD 18h).

Master Théâtre et Patrimoine : « Diffusion du théâtre espagnol » (TD 6h) ; « Théâtre dans le patrimoine » (TD 12h).

Direction de mémoires M2 Master Monde Hispanique Contemporain (sélection)

Entre 2010 et 2021 :

-Leila Madhani, « Memoria y teatro : *El olvido está lleno de memoria*, de Jerónimo López Mozo » (2010)

-Beatriz Bustamante, « Translucide et traduction : *Enemigo interior* et *La raya del pelo de William Holden*, de José Sanchis Sinisterra » (2015)

-José Manuel López : « Les avatars transtextuels de *La conférence des oiseaux* de Jean-Claude Carrière : pour une nouvelle traduction » (2017)

-Alice Bonnefoi, « *NN12*, de Gracia Morales : un théâtre des mémoires » (2017)

-Kévin Bernard, « Patrimonialiser le théâtre : parcours scénographique de la Nouvelle Compagnie d'Avignon à travers les sources photographiques (1961-2009) » (14 octobre 2019)

-Leonardo Ruiz, « Traducción creativa : ritmo y pulso en Henri Meschonnic » (17 mars 2020)

-Louis Fernandez-Landouzy, « Traduire la science-fiction » (12 mai 2020)

-Fatima Lagtab, « *Mauthausen la voz de mi abuelo* : traduire le témoignage fictionnalisé » (16 décembre 2020)

-Fatima Bibouche, « El Valle de los Caídos en la literatura dramática española contemporánea » (10 décembre 2021)

Projet pédagogie innovante

-Depuis 2016 Copilotage du projet collaboratif THEATR@D : plateforme de traduction et d'édition numérique de textes dramatiques hispaniques rattaché au Master Monde Hispanique Contemporain. Pilotage webmaster du site Theatr@d en cours de construction. Pièces traduites : *El triángulo azul* (de Laila Ripoll et Mariano Llorente, édition numérique prévue en mai 2021) ; *Nadie se va del todo* (de Pedro Monge Rafuls).

3.- RESPONSABILITÉS ADMINISTRATIVES ET SCIENTIFIQUES en 2021

-Vice-doyenne à la Recherche, UFR Arts, Lettres, Langues, Université d'Avignon (depuis 2018).

-Elue directrice adjointe du Laboratoire ICTT (depuis 2019).

-Direction du Master Langue et Sociétés. Monde Hispanique Contemporain (depuis 2020).

-Directrice des études L2 et L3 Licence LLCER Espagnol (depuis 2020).

-Membre élu du Conseil de laboratoire, ÉA 4277 ICTT (depuis 2013, réélection en 2017).

-Membre du comité scientifique de l'École Doctorale 537 Culture et patrimoine, Avignon Université (depuis 2020).

-Élue au conseil central de la CFVU et Conseil Académique (depuis 2020).

4. ACTIVITÉS de RECHERCHE

Prix de recherche

2019 - XII Prix International d'essai théâtral ARTEZ BLAI pour l'inédit : *El teatro concentracionario español (1941-2015)*, publié par la maison d'édition Artez en 2020.

Encadrement doctoral

-Depuis septembre 2020 : codirection de Soumaya Mrabet, « Théâtre et migration en Espagne (1990-2019) : représentations migrantes du Maghreb ». Contrat doctoral ministériel ED 537 Avignon Université. Cotutelle et co-direction avec Carles Simó, Université de Valencia (Espagne).

-Depuis septembre 2021 : codirection de Agustín Pérez Baanante « Teatro y utopía en J. Mayorga, A. Liddell y L. Ripoll », codirection avec Cristina Oñoro, Universidad Complutense de Madrid.

Participation à des jurys de thèses nationales et internationales

-21 février 2020 : Jeanne Rousselle, *Le théâtre post-politique de deux « enfants terribles » de la scène européenne : Rodrigo García et Angélica Liddell (2005-2018)* sous la direction de Bernard Bessière et Carole Egger, Aix-Marseille Université. Pré-rapporteur.

-19 décembre 2019 : Cristián Cortés, *La dramaturgia contemporánea en México (1984-2015): archipiélagos, edición y autores*, sous la direction de Francesc Foguet i Boreu, Universitat Autònoma de Barcelona. Pré-rapporteur et « secretaria de tribunal internacional ».

-27 septembre 2019 : Joana Sanchez, *Un imaginaire du lien : famille et société dans le théâtre indépendant argentin (1975-2015)*, sous la direction de Carole Egger, Université de Strasbourg. Pré-rapporteur.

-9 avril 2021 : Raimundo Villalba Labrador, *Corporrelatos de experiencias docentes*, cotutelle en Recherche Création, sous la direction de Monique Martinez (Université Toulouse Jean-Jaurès) et Inés Calderón (Universidad Distrital Francisco J. de Caldas, Bogotá, Colombie). Pré-rapporteur.

Comités de suivi de thèse

-Mars 2019 – Avril 2020 : comité de suivi de thèse de Lucile Urbani (direction Paola Ranzini et Oliver Py)

-Novembre 2020 et septembre 2021 : comité de suivi de thèse d'Obene Bojosi (direction Annemarie Dinvaut)

Projets de recherche

en tant que membre principal du laboratoire ICTT et doyenne à la Recherche de l'UFR ALL

Depuis 2021

-2021-2024 : Pilotage du projet OPERA. 30.000 euros, cofinancement Grand Avignon, Université d'Avignon, Région Provence-Alpes-Côte d'Azur. Gestion de projet contrat de thèse CIFRE pour Kévin Bernard.

-2021-2023 Copilotage du projet de recherche « Maria Casarès et son légat artistique », avec la Maison Maria Casarès, la Maison Jean Vilar et le GEXEL (2021-2023). Chercheuse principale. 10.000 euros, cofinancement Maison Maria Casarès, Maison Jean Vilar, GEXEL.

-Depuis 2019 Porteur de projet « Salle Théâtre/Salle Labo » : réhabilitation des Théâtres de Poche du Campus Hannah Arendt, Université d'Avignon. Projet en lien avec le doctorat labélisé « Recherche et Création ». 10.000 euros, financement Université d'Avignon.

-Chercheuse associée dans le projet « Temporalités et Mémoires » de l'Institut thématique interdisciplinaire (ITI)-CREAA 2021-2025 de l'Université de Strasbourg, précisément dans le sous-axe piloté par Isabelle Reck : « Mémoire, histoire et arts. Littératures et théâtres du XXIe siècle ». Chercheuse invitée et membre d'équipe.

-2019-2021 « EUR- École Universitaire de Recherche, appel ANR vague 2 ». Soumission du projet EUR INTER-MEDIUS / Ecole Universitaire de Recherche Culture, Patrimoine, Information et Société Numériques. Membre d'équipe.

-Depuis 2017 Copilotage du projet « Théâtre dans le Patrimoine et Patrimoine dans le théâtre ». Projet ICTT et CIHAM élu par la Fédération de Recherche Agorantic dans le cadre de l'appel Projets émergents 2018. Chercheure principale. 5000 euros/année, cofinancement Agorantic, ICTT, CIHAM.

-Depuis 2018 Porteur du projet « AHNEM » (NDA/consortium avec l'Université d'Alicante, Université Autonome de Barcelone, Université d'Edinburg, Université de Valencia, Université de Poznan-Pologne, Université de Roma 3, Université Paul Valéry Montpellier). Soumission en juillet 2020 du projet « EUROPASEP » dans le cadre de l'appel ANR-MRSEI visant le programme HORIZON 21-24 (Montage de réseaux scientifiques européens ou internationaux).

Réseaux, partenariats et consortium

-2021--- Membre fondateur réseau RIITTE (Red Intercontinental de Investigadores Teatrales Latinoamericanos y Europeos) dans le cadre de la résidence de recherche "Violencia política en el teatro contemporáneo", 24-30 septembre 2021 à l'Institut Faberllull (Olot), sous la direction de Francesc Foguet (Universitat Autònoma de Barcelona ; Chercheure invitée).

<https://faberllull.cat/ca/residencia.cfm?id=39104&url=teatre-ii.htm>

-2019--- Montage du réseau AHNEM (consortium signé en janvier 2021 entre Avignon Université et l'Université d'Alicante, Universitat Autònoma de Barcelona, Université d'Edinburg, Université de Poznan-Pologne, Université Roma 3, Université Paul Valéry Montpellier).

-2011-2014 Partenariat scientifique et pédagogique entre l'Université d'Avignon et le GRAE (Grup de Recerca Arts Escèniques) de l'Universitat Autònoma de Barcelona.

-Jusqu'à 2018 - Membre de l'association GENET –Red de Estudios de Género -convención CSIC Madrid. <http://genet.csic.es/>

-1999--- Membre fondateur du groupe *Rosnita* (réseau français de chercheuses travaillant sur le théâtre hispanique contemporain).

Formations projets ANR et Horizon Europe

29/10/2020 : formation MRSEI-ANR (webinaire). Célestin Bakala (5h).

12/06/2019 : formation ERC (European Research Council) Horizon 20. Par David Karlin (6h).

Rayonnement scientifique

Direction et codirection scientifique

-Co-organisation de actes de commémoration des centenaires de Maria Casarès et de Gérard Philipe, avec le concours du GEXEL, de la Maison Maria Casarès, de la Maison Jean Vilar, de la BnF (printemps 2022).

-Responsable scientifique et co-organisatrice du Colloque international « La Retirada: 80 años después. Cultura y compromiso », Université d'Avignon, 4-5 novembre 2019. Avec le concours du GEXEL (Manuel Aznar Soler), Université Autonome de Barcelone.

-Co-responsable scientifique et co-organisatrice du Colloque International « Patrimonialisation de la mémoire dans le domaine hispanique contemporain : symptôme de mondialisation ou défaillance identitaire ? », Université d'Avignon, 18-19 octobre 2018. Avec Maria Llombart, Université Paul Valéry et Bien Sansano, Université d'Alicante.

-Co-responsable scientifique et co-organisatrice de la II Journée d'Etude « Théâtre dans le Patrimoine : Le Cloître des Célestins », 14 juin 2019.

-Co-responsable scientifique et co-organisatrice de la I Journée d'Étude : « Théâtre dans le Patrimoine et Patrimoine dans le théâtre. Acte I : Les Carmes » (ICTT-CIHAM), 10 juin 2018.

-Co-responsable scientifique et co-organisatrice du Colloque International « Scènes croisées : métissages de la création théâtrale. Amérique hispanique/ Espagne / France », Université d'Avignon/ Maison Jean Vilar, 9-10 avril 2015.

-Co-organisatrice des Journées d'étude de la SHF (Société des Hispanistes Français), Université d'Avignon, 8-9 juin 2012.

Membre de comités scientifiques et d'organisation

-Membre du comité scientifique du « V Congreso Internacional de Jóvenes Investigadores en Estudios Teatrales (CIJIET) », direction scientifique Jara Martínez et Margarita del Hoyo, Universidad Complutense de Madrid, 20-23 octobre 2020.

-Membre du comité scientifique du « I Congreso de Investigación Teatral y Muestra escénica », direction scientifique Carlos Brito Díaz, Universidad de La Laguna, 23-25 septembre 2020.

-Membre du comité scientifique du « II Congreso Internacional Plataforma TEAMAD Circuitos teatrales Siglo XXI », direction scientifique Javier Huerta Calvo et Julio Vélez (Instituto del Teatro/Universidad Complutense de Madrid, 2-4 octobre 2017

<https://www.ucm.es/teamad/circuitos-teatrales-siglo-xxi>

-Membre du comité d'organisation du Symposium international « Història i poètiques de la memòria : la violència política en la representació del franquisme », direction scientifique Biel Sansano, Université d'Alicante, 20-22 novembre 2014.

<https://dhcon.ua.es/va/congreshp2014/comites.html>

-Membre du comité d'organisation du colloque international « La frontera, un concepte ineludible ? », direction scientifique Sharon Feldman et Núria Santamaria, Université Autonome de Barcelone, 1-3 mars 2012.

-Membre du comité d'organisation du « III Simposi Internacional d'Arts Escèniques « L'intèrpret (del teatre naturalista a l'escena digital) », Université d'Alicante, 22-23 novembre 2012.

-Membre du comité d'organisation du colloque international « La fiction romanesque actuelle dans les pays de langues romanes et la problématique identitaire », direction scientifique Rita Godet, Université Rennes 2, 30 novembre-2 décembre 2006

https://www.fabula.org/actualites/la-fiction-romanesque-actuelle-dans-les-pays-de-langues-romanes-et-la-problematique-des-identites_14307.php

Mobilités scientifiques et académiques

2019 - Mobilité recherche (financement Maison de la Recherche) dans le cadre du consortium AHNEM (séjour mai et décembre, Universitat Autònoma de Barcelona).

5-10 avril 2016 - Mobilité Erasmus : Université Complutense de Madrid, Grado et Master Estudios Teatrales (Instituto del Teatro). Invitée par Javier Huerta Calvo et Mar Mañas.

13-18 juin 2014 - Mobilité Erasmus : Université Complutense de Madrid, Master Estudios Teatrales (Instituto del Teatro). Invitée par Javier Huerta Calvo et Julio Vélez Sainz.

Expertises scientifiques

2019 - Évaluatrice du projet Post-Doc IdEx, « Le temps dans la dramaturgie espagnole contemporaine » pour le Collegium de l'Université de Strasbourg. (Porteur de projet Carole Egger).

Responsabilités éditoriales : comités et expertises

Membre de Comité éditorial

2021 (depuis) - Revue du CERMI (Centre d'Études et de recherches sur les migrations ibériques)

2020 (depuis) - *Sphères*

2020 (depuis) - *Acotaciones* (Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid)

<https://www.resad.com/Acotaciones.new/index.php/ACT/about/editorialTeam>

2020 - Membre du jury du Prix International d'Essai de Littérature dramatique Artez Blai

Expert évaluateur pour

2020 - *Journal of Spanish Cultural Studies*

- *Revista Acotaciones*

2019 - Revue *ILCEA*, Université Grenoble Alpes

2015 (depuis) - *Revista Moenia*

2015 (depuis) - *ALEC (Anales de Literatura española contemporánea)*

5.- PUBLICATIONS ET PRODUITS DE LA RECHERCHE

2001 - **Thèse de doctorat** : *Transtextualité et écriture dramatique chez José Luis Alonso de Santos*. Université Stendhal Grenoble 3. Thèse à la carte ANRT 37179.

Ouvrages scientifiques

2020 - *De Plutón a Orfeo: los campos de concentración en el teatro español contemporáneo (1945-2015)*, Madrid : Artez, 2020. Prix International 'Ensayo teatral Artezblai 2019'.

2005 - *Le théâtre espagnol contemporain. Approche méthodologique et analyse de textes*, Rennes : PUR, 2005 (co-auteur avec Carole Egger, Monique Martinez et Agnès Surbezy).

Direction d'ouvrages

2022 - *Miradas del sur. Patrimonialización de la memoria*, Avignon : EUA / Alicante : Ediciones universitarias Universidad de Alicante, 2022 (éd. avec Maria Llombart et Biel Sansano).

2021 - *80 ans après La Retirada. L'exil républicain espagnol en France : théâtre, culture et engagement*, EUA Avignon, open edition, <https://eua.hypotheses.org/retirada>

2020 - *Mentir au théâtre*, Strasbourg : Presses Universitaires de Strasbourg, 2020 (avec David Coste et Isabelle Reck).

2019 - *Théâtre dans le Patrimoine à Avignon : les Carmes*, Avignon : EUA, 2019 (éd. avec Sophie Gaillard, Marie Galéra et Paul Payan).

2018 - *Scènes croisées. Métissages de la création théâtrale (Amérique Latine / Espagne / France)*, Paris : L'Harmattan, 2018 (avec Marie Galéra).

2015 - *L'interprète (del teatre naturalista a l'escena digital)*, Valencia : Universidad de Valencia, Coll. Teatro Siglo XXI, 2015 (éd. avec Albert Mestres ; ouvrage bilingue catalan/castillan).

Chapitres dans ouvrages scientifiques

- 2021 - *Teatro completo de Jorge Semprún*, sous la direction de Manuel Aznar Soler et Felipe Nieto. Chapitre consacré au texte *Gurs: una tragedia europea*, Séville : Renacimiento, 2021, pp. 205-221.
- 2020 - « De silencios, amnesias y mentiras. Jerónimo López Mozo o el compromiso con la memoria », dans A. Amo, D. Coste et I. Reck, *Mentir au théâtre*, Strasbourg : Presses Universitaires de Strasbourg, 2020, pp. 57-76.
- « *Hopper's Blue Night* et *Rue du Ruisseau des Anges* : architextures du faux, du vrai et des deux à la fois », dans A. Amo, D. Coste et I. Reck, *Mentir au théâtre*, Strasbourg : Presses Universitaires de Strasbourg, 2020, pp. 159-162.
- 2018 - « *La belle (au bois) dormant* ou quand le conte de fées tourne au cauchemar », dans Isabelle Reck (éd.), *La belle (au bois) dormant*, de Jerónimo López Mozo, Presses Universitaires de Strasbourg, collections « hamARTia », 2018, pp. 7-35.
- 2015 - « Théâtre et politique », dans Le Bigot, Claude et alii (éds.), *Questions de littérature. Espagne et Amérique Latine*, Rennes, PUR, 2015, pp. 401-404.
- 2013 - « Context i presència del teatre català a França (1980-2012) », dans Víctor Molina et John London (éds.), *El desig teatral d'Europa*, Barcelone : Punctum-GRAE, 2013, pp. 167-190 (avec Jordi Lladó).
- 2012 - « Angélica Liddell : les blessures disent la vérité », dans Christiane Page (éd.), *Écritures théâtrales du traumatisme. Écritures de la résistance*, Rennes : PUR, 2012, pp. 201-214.
- 2010 - « Le texte de théâtre : du pouvoir imaginaire au contrepouvoir intellectuel », in Ricardo Sáez (dir.), *L'imprimé et ses pouvoirs*, chapitre XVI, Rennes, PUR, 2010, pp. 277-287.
- 2009 - *Dictionnaire des littératures hispaniques. Espagne et Amérique Latine*, Paris, Laffont, sous la direction de Jordi Bonells. Chapitres consacrés aux auteurs José Luis Alonso de Santos (p. 39-40), Fermín Cabal (p. 209), Lauro Olmo (p. 1007), Paloma Pedrero (p. 1057-1058), 2009.
- « *Homenaje a los malditos* et *Futuros difuntos* : une poétique de la résistance », dans Eusebio Calonge-La Zaranda, *Homenaje a los malditos (Hommage aux Maudits). Futuros difuntos (Futurs Défunts)*, Toulouse : Presses Universitaires du Mirail/ Théâtre de la Digue, coll. Nouvelles Scènes Hispaniques, 2009, pp. 9-21.
- 2008 - « L'espace comme 'huis-clos' dans *L'últim dia de la creació*, de Joan Casas », dans Christian Camps (éd.), *L'últim dia de la creació i altres. Joan Casas*, Péronas : Éditions de la Tour Gile, 2008, pp. 75-88.
- 2006 - « *Abecevari / aniversari* : pistes de lecture de *L'habitació del nen*, de J.M. Benet i Jornet », dans Christian Camps (éd.), *El teatre de Josep M. Benet i Jornet*, Péronas : Éditions de la Tour Gile 2006, pp. 67-84.
- « Reescrituras de géneros cultos y populares en el teatro español contemporáneo », dans Manuel Cousillas et alii (éds.), *Literatura y cultura popular en el nuevo milenio*, A Coruña : Selicup, 2006, pp. 47-80.
- 2003 - « Une écriture de la transgression : *Conspiración carmín* et *Sangre lunar*, de José Sanchis Sinisterra », introduction critique à l'édition bilingue *Conspiración Carmín/ Conspiration vermeille. Sangre lunar/ Sang de lune*, Toulouse : PUM-Théâtre de la Digue, 2003 (traduction de Patrice Pavis et Isabel Martín), pp. 9-25.
- 2002 - « Guillermoda aux pays des subnormalités », dans Claude Ambroise et Georges Tyras (éds.), *Violence politique et écriture de l'élucidation dans le bassin méditerranéen (Leonardo Sciascia et Manuel Vázquez Montalbán)*, Université Stendhal Grenoble 3, 2002, pp. 119-131.

1996 - « *Amado Monstruo* de Javier Tomeo: de la novela al teatro », dans Manuel Aznar Soler (éd.), *Veinte años de teatro y democracia (1975-1995)*, Barcelona : Cop d'Idees, 1996, pp. 163-168.

Articles dans revues internationales à comité de lecture

2021 - « Résistances théâtrales : pour un théâtre de la mémoire républicaine espagnole », dans Odette Martinez-Maler (éd.), *Théâtre et résistances*, revue du CERMI (Centre d'Études et de recherches sur les migrations ibériques en co-édition avec le CRIIA de l'Université Paris-Nanterre), Paris : Riveneuve Éditions, 2021.

2016 - « *El triángulo azul* o el clamor celeste de la memoria », *Don Galán Revista de Investigación teatral*, n° 6, Centro de Documentación teatral, 2016
<http://teatro.es/contenidos/donGalan/donGalanNum6/index.php>

2014 - « Dramaturgias de lo imprescriptible : un teatro para la recuperación de la memoria histórica en España (1990-2012) », *Anales de Literatura Española Contemporánea*, n° 39.2, 2014, 337-365.

2012 - « El teatro de la recuperación de la memoria histórica en España: zanjar el pasado abriendo las zanjias », *Cuadernos de dramaturgia contemporánea*, n° 17, Alicante, 2012, pp. 57-71.

2011 - « About the playwright Charo González Casas », édition américaine de Charo González Casas, *Ventanilla de patentes (Patenting Destiny : a tale of two shoes)*, dans Irine Lamartina-Lens et Susan Berardini (éds.), *Revista Estreno Plays*, n° 33, Ohio Wesleyan University, USA, 2011, traduit par Patricia O'Connor, pp. 9-10.

2009 - « *A quien celebre mi muerte* de Charo González Casas: el teatro de humor a vueltas con la muerte », *Estreno*, Ohio Wesleyan University (dirigée par Lourdes Bueno), vol. XXXV, n° 1, printemps 2009, pp. 7-17.

2006 - « El viaje en el teatro español contemporáneo », *Revista Garoza*, n° 6, septembre 2006, pp. 19-49 (avec José Luis Castro).

2002 - « José Luis Alonso de Santos : escoger la escritura », *Quimera. Revista de Literatura*, n° 213, 2002, pp. 27-33.

2001 - « Fábula, ficción y verdad en *La fundación* de Antonio Buero Vallejo », *Revue Tigre*, n° 11 (La fable 2), Université de Grenoble 3, 2000-2001, pp. 67-75.

2000 - « *Vis a vis en Hawai* de José Luis Alonso de Santos: ejemplo dramático de cautivo cautivado », *Les Cahiers de l'ILCE*, n° 2, Université de Grenoble 3, 2000, pp. 395- 408.

1998 - « *Del laberinto al 30* de José Luis Alonso de Santos : mots, mitraillettes et autres armes infaillibles pour la vente sur catalogue », *Hispanística XX*, Université de Bourgogne, 1998, pp. 97-112.

Communications dans colloques avec actes

2021 - « La experiencia concentracionaria del exilio republicano en el teatro español contemporáneo », dans J.R. López (éd.), *Escrituras del exilio republicano de 1939 y los campos de concentración*, Madrid, Iberoamericana, 2021, pp. 265-286. Colloque International « Escrituras del exilio republicano de 1939 y campos de concentración. 80 años después », Barcelone MUHBA/UAB, 10-12 avril 2019.

2019 - « *Gurs: una tragedia europea*, de Jorge Semprún y *J'attendrai*, de José Ramón Fernández. Testimonio y post-testimonio: pluralidades del 'yo' », dans Guillermo Laín et alii (éds.), *Teatro, (auto)biografía y autoficción (2000-2018). Homenaje al prof. José Romera Castillo*, Madrid : Visor, 2019, pp. 621-638.

- Colloque International « Teatro, (auto)biografía y autoficción (2000-2018). Homenaje al prof. José Romera Castillo », Madrid UNED, 20-22 juin 2018.
- 2019 - « De errancias y herencias: teatro concentracionario español », dans Simone Trecca (coord.), *Los escenarios de la postmemoria en el teatro hispánico último (2000-2018)*, *Orillas*, n° 8, 2019, pp. 509-519. Colloque International « *Los escenarios de la postmemoria en el teatro hispánico último (2000-2018)* », Université Roma 3, Rome, 5-7 décembre 2018.
- 2019 - « Les mises en scènes d'Angélica Liddell dans le cloître des Carmes », dans Amo, A., Gaillard, S., Galéra, M., Payan, P. (dirs.), *Les Carmes. Théâtre et patrimoine à Avignon*, Avignon, EUA, 2019, pp. 101-117.
- 2017 - « El teatro como *docu-memento*: conexiones y paradojas entre materiales históricos y ficción teatral en *El triángulo azul* (2014), de Mariano Llorente-Laila Ripoll y *J'attendrai* (2015), de José Ramón Fernández », dans José Romera Castillo (éd.), *El teatro como documento artístico, histórico y cultural en el siglo XXI (2000-2016)*, Madrid : Visor Libros, 2017, pp. 385-397. Colloque International « El teatro como documento artístico, histórico y cultural en el siglo XXI (2000-2016) », Madrid-UNED, 28-30 juin 2016.
- 2016 - « Affirmer l'écriture, revendiquer la scène : les auteurs émergents du théâtre espagnol contemporain », dans Mònica Güell, Carles Batlle, Enric Gallén (éds.), *Drame contemporain : renaissance ou extinction ?* Barcelona / Paris : Punctum / Institut del Teatre / Universitat Pompeu Fabra / Université Paris-Sorbonne, 2016, pp. 489-500 (pp. 225-235 en version espagnole). Colloque International « Drame contemporain : renaissance ou extinction ? », Paris Sorbonne, 12-14 octobre 2015.
- 2016 - « De Madrid al cielo y del cielo... al asfalto: Madrid y alrededores en el teatro de José Luis Alonso de Santos (1980-2000) », dans Cerstin Bauer-Funke (éd.), *Espacios urbanos en el teatro español de los siglos XX y XXI*, Hildesheim : Olms, 2016, 137-150. Colloque International « Espacios urbanos en el teatro español de los siglos XX y XXI », Université de Münster, Allemagne, 26-30 juin 2014.
- 2015 - « La recepció del teatre català a França (1990-2010) : abast i límits », dans Núria Santamaria (éd.), *De fronteres i arts escèniques*, Barcelone : Punctum&Grae, 2015, pp. 485-501 (avec Jordi Lladó). Colloque International « La frontera, un concepte ineludible ? », Université Autonome de Barcelone, 1-3 mars 2012.
- 2012 - « *Naufragios de Álvaro Núñez o la herida del otro*, de José Sanchis Sinisterra : l'Ailleurs comme trace transculturelle », dans Carole Egger et Isabelle Rouane-Soupault (éds.), *L'Ailleurs dans les dramaturgies hispaniques*, Presses Universitaires de Provence, 2012, pp. 159-167. Colloque International *L'Ailleurs dans les dramaturgies hispaniques*, Aix-Marseille Université, 18-19 mars 2010.
- 2012 - « La nourriture dans le théâtre espagnol contemporain » dans Carole Egger, Isabelle Reck et Edgar Weber (éds.), *Textes dramatiques d'Orient et d'Occident (1968-2008)*, Presses Universitaires de Strasbourg, 2012, pp. 217-230. Colloque International « Le texte dramatique 1968-2008 : Orient/Occident », Université de Strasbourg, 26 et 27 septembre 2008.
- 2012 - « Le théâtre catalan contemporain. Les ressorts d'un essor culturel récent : entre particularisme et désir d'universalité », dans Madelena Gonzalez [sic] et Hélène Laplace-Claverie (éds.), *Minority Theatre on the Global Stage*, Cambridge : Cambridge Scholars Publishing, 2012, pp. 193-214 (avec Fabrice Corrons). 3^e Colloque International « Théâtre des minorités », Université d'Avignon, (ICTI), 8-10 décembre 2010.
- 2012 - « *El álbum familiar* de José Luis Alonso de Santos : rompre le silence pour mieux se taire », dans Anne Paoli et Sophie Fernandez (éds.), *Ruptures, fractures, blessures : l'identité en question dans le monde hispanique*, Paris : L'Harmattan, 2012, pp. 143-156. Colloque International « Ruptures, Blessures, Fractures », Université d'Avignon, 25-26 novembre 2010.

- 2011 - « Mariano Otero : pintura, militancia y memoria republicana entre Madrid y Bretaña », dans Manuel Aznar Soler et José Ramón López García (éds.), *El exilio republicano de 1939 y la segunda generación*, Sevilla : Renacimiento, 2011, pp. 401-406. Congreso Internacional « El exilio republicano de 1939 y la segunda generación », Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona, 15-18 décembre 2009.
- 2009 - « Du silence des fosses à la parole de la scène : mémoire du franquisme dans le théâtre espagnol contemporain », dans Nicole Fourtané et Michèle Guiraud, *Les réélaborations de la mémoire dans le monde luso-hispanophone*, Nancy : Presses Universitaires de Nancy, 2009, pp. 403-420. Colloque International « Les réélaborations de la mémoire dans le monde luso-hispanophone », Université de Nancy 29-30 mai 2008.
- 2008 - « Los niños perdidos de Laila Ripoll: la memoria histórica al servicio de la identidad colectiva », dans Wilfried Floeck, Ana García et Herbert Fritz, *Dramaturgias femeninas en el teatro español contemporáneo: entre pasado y presente*, Hildesheim : Georg Olms, 2008, pp. 245-258. Colloque International « Dramaturgias femeninas en el teatro español contemporáneo: entre pasado y presente », Université de Giessen, Allemagne, 26-30 septembre 2007.
- 2007 - « La construction du drame relatif dans *L'habitació del nen* de Josep M. Benet i Jornet », dans Montserrat Prudon-Moral (coord.), *Autour de l'œuvre de J.M. Benet i Jornet. La chambre de l'enfant. Quatre études et un entretien*, Paris : Éd. de l'Amandier, 2007, pp. 105-111. Journée d'Études « Le théâtre catalan contemporain », Université Paris VIII-Groupe de Recherche Traverses, Colegio de España, 10 février 2006.
- 2005 - « Finales metateatrales en el teatro español contemporáneo », dans Carole Egger (éd.), *Rideau ou la fin au théâtre*, Carnières : Lansman, 2005, pp. 63-72. IV Journée d'Études sur le théâtre espagnol contemporain, Toulouse, 19 mars 2004.
- 2005 - « *La herida en el costado* de Pilar Campos Gallego : Historia y tiempo en un drama posmoderno », dans José Romera Castillo (éd.)/UNED-SELITEN@T, *Dramaturgias femeninas en la segunda mitad del siglo XX : Espacio y Tiempo*, Madrid : Visor, 2005, pp. 175-186. I Congreso Internacional « Dramaturgias femeninas », Madrid-UNED 1-3 juillet 2003.
- 2004 - « La fauna urbana en el teatro de José Luis Alonso de Santos: del "moro" a la moralidad », dans Wilfried Floeck et Francisca Vilches de Frutos (éds.), *Teatro y sociedad en la España actual*, Madrid / Frankfurt am Main : Iberoamericana / Vervuert Verlag, 2004, pp. 151-160. Congreso Internacional « Teatro y sociedad en la España actual », Université de Giessen, Allemagne, 20-24 septembre 2003.
- 2002 - « *Dedos*, de Borja Ortiz de Gondra : corsp *sexionnés* », dans Isabelle Reck (éd.), *Sexe(s) en scène(s)*, Carnières : Lansman, 2002, pp. 97-106. II Rencontres du théâtre hispanique à Toulouse, 20 avril 2001.
- 2001 - « La carne y el carnaval en dos obras barrocas de José Luis Alonso de Santos : *El combate de don Carnal y Doña Cuaresma* y *El demonio, el mundo y mi carne* », in Monique Martinez (éd.), *Corps en scène*, Carnières : Lansman, 2001, pp. 23-30. I Rencontres du théâtre hispanique à Toulouse, 14 avril 2000.

Conférences / séminaires / journées d'études

- 2020 - Table ronde : « Vers une dramaturgie émancipée et compréhensive : le théâtre d'Amaranta Osorio ». Dans le cadre du colloque international organisé par le collectif Quetzal « Écritures dramatiques et scéniques de l'Amérique Latine aujourd'hui : quelles émancipations ? », Toulouse Jean Jaurès, 25-27 novembre 2020.
- 2019 - Conférence : « Le théâtre espagnol contemporain aux prises avec l'histoire ». École d'été du Campus International d'Avignon Université : « Lire écrire et voir le théâtre » (1-5 juillet 2019).
-Séminaire Hors les murs Agorantic, présentation du projet « Théâtre dans le patrimoine » dans l'axe « Culture et numérique » (25-26 juin).

- 2018 - Conférence (chercheur invité) : « Circuitos franceses del teatro español contemporáneo ». Groupe de recherche TEAMAD (plataforma digital para la investigación y divulgación del teatro contemporáneo en Madrid, H 2015/HUM- 3366). Université Complutense de Madrid, 10 octobre 2018.
- 2014 - Conférence : « Violència política i teatre de la memòria en les dramaturgies catalana, castellana, euskera i galega », IV Simposi Internacional d'Arts Escèniques, Université d'Alicante, 20 novembre 2014.
- 2014 - Conférence (chercheur invité) : « Traducción y repercusión de la obra de Alonso de Santos en Francia ». École d'été de la Fundación Jorge Guillén : « Investigación y creación en la obra de José Luis Alonso de Santos », Centro Miguel Delibes, Uruña (Valladolid), 17 juillet 2014.
- 2012 - Conférence : « Neus Vila, actriu catalana a Paris ». III Simposi Internacional d'Arts Escèniques, Université d'Alicante, 23 novembre 2012.
- 2011 - Séminaire : « Dialogue avec Jerónimo López Mozo ». Groupe de recherche CHER « La generación simbolista », Université de Strasbourg, 6 octobre 2011.
- 2011 - « El teatro de la memoria en España: ¿zanjar el pasado? ». Journées d'Études « Théâtre espagnol des XXe et XXIe siècles. De l'oubli à la récupération de la mémoire historique de la guerre civile espagnole et de l'exil républicain », groupe de recherche CHER, Université de Strasbourg, 6-7 octobre 2011.
- 2010 - Séminaire : « Le théâtre de la mémoire historique ». Groupe de recherche GREC (Groupe de Recherche sur l'Espagne Contemporaine), Université Stendhal Grenoble 3, 10 avril 2010.
- 2009 - Séminaire : « Angélica Liddell : écriture et transgression. Groupe de recherche « La Présence & l'image », Département Arts du Spectacle, Université Rennes 2, 14 avril 2009.
- 2006 - Séminaire : « Le retour des genres populaires dans le théâtre des années 80 ». Groupe de recherche GREC (Groupe de Recherche sur l'Espagne Contemporaine), Université Stendhal Grenoble 3, 14 janvier 2006.
- 2005 - Conférence (chercheur invité) : « Reescritura y géneros populares en el teatro español contemporáneo », SELICUP (Sociedad Española de Estudios de Literatura y Cultura Populares), Universidad de La Coruña, 9-12 novembre 2005.
- 2004 - Conférence (chercheur invité) : « *Sangre lunar*, de José Sanchis Sinisterra », l'Institut Cervantes de Toulouse, 21 mars 2004, en présence de l'auteur.
-Séminaire : « Traces et cicatrices dans le théâtre de José Sanchis Sinisterra ». Groupe de recherche GREC (Groupe de Recherche sur l'Espagne Contemporaine), Université Stendhal Grenoble 3, 16 décembre 2004.

Traductions

- Gurs: una tragedia europea*, de Jorge Semprún, dans *Teatro completo de Jorge Semprún* (éd. Manuel Aznar Soler), Sevilla : Renacimiento, 2021.
- El triángulo azul*, de Laila Ripoll et Mariano Llorente (projet collaboratif Theatr@d).
- Moje bolka, moje bolka (mi niña, niña mía)*, de Amaranta Osorio e Itziar Pascual (avec Julie Pérez).
- Textes et chansons populaires françaises pour la Compagnie La Baraque Dromesko (saison 2005-2006).
- Fragments de *Le désir attrapé par la queue*, de Pablo Picasso, pour la Compagnie La Petite Baraque (saison 2006-2007).

-Révision de *Les parasites de la vigne* (traduit de l'espagnol par Julien Gaulon-Brain), Dunod, 2007, 448 p.

Notes bibliographiques

-« Cerstin Bauer-Funke (éd.), *Crisis y creatividad en el teatro español y latinoamericano del siglo XXI*, Hildesheim : Olms Verlag, 2020. À paraître dans *Primer Acto*, deuxième semestre 2021.

-« Anabel García, *El telón de la memoria* », *Iberoamericana*, n° 70, 2019, pp. 290-292.

-« Jennifer Duprey, *The Aesthetics of the Ephemeral. Memory theaters in contemporary Barcelona*, in *Caplletra : Revista Internacional de Filología*, n° 60, 2016, pp. 269.

-« Néstor Ponce, *La bête des diagonales* », *Europe. Revue Littéraire*, n° 936, avril 2007, pp. 347-348.

-« Marga Piñero, *La creación teatral en José Luis Alonso de Santos* », in *SIGNA. Revista de la Asociación Española de Semiótica*. Seliten@t-UNED, 2006. En ligne.

<http://www.cervantesvirtual.com/obra/marga-piero-resea--la-creacin-teatral-en-jos-luis-alonso-de-santos-madrid-fundamentos-monografas-resad2005-446-pginas-0/>

-« *Historia del Teatro Español* Gredos », *ALEC*, n° 2, Vol. 31, 2006.

-« Monique Martinez, *José Sanchis Sinisterra : una dramaturgia de las fronteras* », *Quimera*, n° 255-256, avril 2005, pp. 72-73.

-« Halsey, M. y Zatlin, P. (éds.), *Entre actos: diálogos sobre teatro español* », *ALEC*, 25, 2000, pp. 1136-1139.